Zu senden an / da spedire a: info@mysanitour.it

my Sanitour
Gesundheitsfonds für Beschäftigte im Tourismus in Südtirol
Fondo sanitario per i dipendenti del turismo in Alto Adige

Nomina di beneficiari in caso di morte
Ernennung von Begünstigten im Todesfall

(in Druckschrift ausfüllen / compilare in stampatello)

Io sottoscritta/o **Ich Unterfertigte/r**				codice fiscale Steuernummer	
residente in via, n. wohnhaft in Straße Nr.		CAP PLZ		comune Gemeinde	
indirizzo e-mail E-Mail-Adresse				telefono Telefon	

nomino / ernenne

in caso di mio decesso, ai sensi dell'art. 14, comma 3, del D.lgs. n. 252/2005 i seguenti beneficiari:
ich im Falle meines Todes gemäß Art. 14, Absatz 3 des Gesetzesdekrets Nr. 252/2005 die folgenden Begünstigten:

cognome e nome Nachname, Name	codice fiscale Steuernummer	d. di nascita Geb.datum	Luogo di nascita Geburtsort	residente in via, n. wohnhaft in Straße Nr.	CAP PLZ	comune Gemeinde

La/Il sottoscritta/o si impegna a comunicare tempestivamente alla Mutual Help Società di Mutuo Soccorso - ETS ogni variazione che intervenga nella comunicazione del beneficiario, consapevole che la mancata comunicazione può comportare l'esclusione del diritto ai sussidi. La/Il sottoscritta/o riconosce sin d'ora alla Mutual Help il diritto di richiedere, con la sola esibizione della presente dichiarazione, a qualsiasi Autorità e/o Ente informazioni e documenti inerenti a quanto sopra dichiarato e ciò presa totale conoscenza del disposto del regolamento europeo sulla protezione dei dati personali n. 679/2016, o a produrre eventuali documenti richiesti consapevole che la mancata produzione comporta l'automatica sospensione del sussidio o prestazione richiesta, nonché l'eventuale azione legale.	Die/der Unterfertigte verpflichtet sich, Mutual Help Wechselseitige Hilfsgesellschaft - KDS unverzüglich über jede Änderung der Angaben zum Begünstigten zu informieren, da ihm/ihr bewusst ist, dass eine unterlassene Mitteilung zum Ausschluss vom Anspruch auf Leistungen führen kann. Die/der Unterfertigte erkennt Mutual Help hiermit das Recht zu, allein durch Vorlage dieser Erklärung bei jeder Behörde und/oder Einrichtung Informationen und Unterlagen zu den oben genannten Angaben anzufordern, und zwar in voller Kenntnis der Bestimmungen der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung Nr. 679/2016, oder gegebenenfalls angeforderte Unterlagen vorzulegen, in dem Bewusstsein, dass die Nichtvorlage die automatische Aussetzung der beantragten Beihilfe oder Leistung sowie gegebenenfalls rechtliche Schritte nach sich zieht.

Datum
data _____

Unterschrift des Mitglieds
firma del socio _____
leserlich / leggibile

Anlagen / allegati

- ☐ Copia carta d'identità del socio / Kopie Identitätskarte vom Mitglied
- ☐ Copia carta d'identità dei beneficiari / Kopie Identitätskarte der Begünstigten

parte riservata a Mutual Help società di mutuo soccorso / Abschnitt der wechselseitigen Hilfsgesellschaft Mutual Help vorbehalten

Informativa ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali n. 679/2016

Ai sensi della normativa sopra richiamata La informiamo come i Suoi dati personali sono trattati dal **Fondo Sanitario Integrativo al Servizio Sanitario Nazionale mySanitour⁺** (di seguito per brevità mySanitour⁺) in **relazione all'organizzazione e alla gestione del rapporto societario.**

Fonte dei dati, finalità e base giuridica del trattamento

I Suoi dati personali saranno raccolti presso di Lei e occasionalmente anche presso terzi e saranno trattati per le finalità strettamente connesse alla gestione del rapporto societario, alla gestione dei rapporti mutualistici e agli obblighi previsti dalle leggi, dai regolamenti, dalla normativa comunitaria e da contratti. Di conseguenza, i dati saranno trattati per adempiere agli obblighi contrattuali (obblighi di diritto societario e assicurativo) nonché di legge. Lo stesso vale eventualmente anche per il trattamento dei dati personali relativi ai Suoi familiari (ove necessario anche relativi a minori).

Si precisa che l'organizzazione del rapporto societario comprende anche elementi di un rapporto commerciale con i clienti, il cui trattamento è espressamente incluso nella finalità dichiarata.

Senza il suo consenso al trattamento dei Suoi dati personali non è possibile gestire il rapporto societario e i rapporti mutualistici.

Natura dei dati trattati - categorie di dati

Ai fini della gestione del rapporto societario, di norma, trattiamo solo dati personali (p.es. dati di contatto, estremi contrattuali come nome, indirizzo, indirizzo e-mail, data di nascita, codice fiscale, coordinate bancarie, dati sulle qualifiche ottenute, copia della carta d'identità).

Per elaborare le richieste di prestazioni e per erogare i rimborsi a cui ha diritto in base alla Sua iscrizione, entriamo in possesso di cosiddetti dati particolari (già dati sensibili), ovvero -in primis- di dati sulla salute. Il termine "dati particolari" comprende generalmente i dati che consentono di risalire allo stato di salute di una persona, all'appartenenza a organizzazioni sindacali o partiti politici, alle convinzioni religiose o filosofiche, alla vita sessuale o all'orientamento sessuale nonché all'origine etnica.

Per il trattamento di tali dati la legge prevede che Lei presti il Suo specifico consenso scritto, nella forma di cui al modulo allegato.

Modalità di trattamento dei dati e misure di sicurezza

I Suoi dati personali vengono trattati per le finalità sopra indicate, manualmente o elettronicamente e, comunque, in conformità a tutte le misure organizzative e tecniche di sicurezza, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati. In conformità alle disposizioni di legge garantiamo che il trattamento dei dati personali e delle categorie particolari di dati si svolge nel rispetto dei diritti, delle libertà fondamentali e della dignità dell'interessato, con particolare riferimento alla vita privata, all'identità personale e al diritto alla protezione dei dati personali. Il trattamento è affidato ai nostri dipendenti, i quali vengono a conoscenza dei dati personali e sono stati allo scopo esplicitamente incaricati e adeguatamente istruiti.

In ossequio alle previsioni di legge, tutte le informazioni e tutti i dati di natura aziendale e personale, che giungono a nostra conoscenza nell'esercizio della nostra attività, saranno trattati con la massima riservatezza e solo per le finalità per le quali sono stati forniti ovvero trasferiti.

Periodo di conservazione

I dati personali vengono in genere conservati per la durata del rapporto sociale. Il tempo di conservazione è comunque commisurato all'obbligo legale di conservazione e documentazione dettato dalle disposizioni tributarie e civilistiche. Facciamo a riguardo presente che la prescrizione ordinaria ai sensi dell'art 2946 cc ammonta a dieci anni e che la cancellazione dei dati può avvenire soltanto decorsi i tempi di prescrizione.

Trasferimento di dati a terzi

I Suoi dati personali saranno trasferiti alle nostre organizzazioni di categoria sia a livello regionale che a livello nazionale, oltre che a autorità e istituzioni pubbliche (p.es. Provincia Autonoma di Bolzano, Agenzia delle Entrate, Ministero della Sanità ecc.).

I dati saranno trasmessi anche a istituti di assicurazione per beneficiare delle prestazioni e a banche ed istituti di credito per l'erogazione dei rimborsi.

Per le consultazioni operative e generali in relazione al rapporto sociale si fa ricorso ai servizi della DPO Italia S.r.l. con sede a Bolzano. Questa è stata nominata "Responsabile del trattamento".

Inoltriamo inoltre i Suoi dati personali ad altre società di mutuo soccorso (p.es. Società Nazionale di mutuo soccorso Cesare Pozzo – ETS con sede a Milano), per la gestione dei fondi sanitari integrativi e dell'assistenza sanitaria. Ai fini della gestione e sviluppo dei prodotti, i Suoi dati personali verranno inoltre trasferiti a fornitori di servizi IT selezionati per consentire e per garantire la configurazione e manutenzione dei sistemi (p.es. sistemi ERP, Hosting e salvataggi dati, server WEB oltre che impianti telefonici).

I Suoi dati personali possono inoltre essere trasferiti anche a partner selezionati per consentire il raggiungimento di determinati fini contrattuali e per garantire un costante sviluppo e miglioramento dei prodotti utilizzati. Tutti i destinatari menzionati in questo paragrafo saranno nominati "responsabile del trattamento" e sono obbligati a trattare i Suoi dati personali con riservatezza e nel rispetto delle norme di sicurezza applicabili e delle disposizioni di legge.

I dati non vengono in regola trasferiti a Paesi terzi fuori dall'Unione Europea. Per l'esecuzione di determinati servizi i Suoi dati personali possono essere eventualmente trasmessi in un paese terzo per il quale sussiste una decisione di adeguatezza della Commissione Europea o vi siano le garanzie appropriate o opportune.

Diritti dell'Interessato

La normativa sulla privacy riconosce all'Interessato alcuni diritti in merito al trattamento dei Suoi dati personali.

- Diritto di accesso: su richiesta, Le dovranno essere comunicate la natura, l'origine e la logica nonché le finalità del trattamento.
- Diritto alla rettifica: ove i dati non siano corretti, Lei ha il diritto di chiedere che siano rettificati o completati.
- Diritto alla cancellazione: Lei può fare richiesta di cancellazione dei Suoi dati personali e il Titolare del trattamento è tenuto a soddisfarla, fatti salvi gli obblighi di legge e contrattuali.
- Diritto di limitazione del trattamento in caso di trattamento illecito: In determinati casi può pretendere la limitazione temporanea del trattamento dei dati.
- Diritto alla portabilità dei dati: Su richiesta i Suoi dati personali le devono essere messi a disposizione in maniera intellegibile ovvero trasferiti a terzi.
- Diritto di opposizione al trattamento: il consenso al trattamento può essere revocato in qualsiasi momento.

Per esercitare i succitati diritti può rivolgersi direttamente a mySanitour⁺. Eventuali richieste vanno indirizzate per iscritto al Titolare del trattamento ovvero al Data Protection Officer (DPO), come descritto più dettagliatamente di seguito.

Facciamo presente che l'Interessato può in qualsiasi momento proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.

Titolare del trattamento e Data Protection Officer - "DPO"

Titolare del trattamento è mySanitour⁺, via F. Crispi, 9, 39100 Bolzano, Tel. +39 0471 1800920, che può essere contattato al recapito postale qui indicato oppure al seguente indirizzo di posta elettronica mysanitour@pec.it, info@mysanitour.it

Cordiali saluti
Fondo Sanitario Integrativo al Servizio Sanitario Nazionale
mySanitour⁺

Consenso al trattamento e al trasferimento dei dati personali ai sensi del Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali n. 679/2016
Organizzazione e gestione del rapporto societario

Con riferimento all'informativa ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali n. 679/2016, confermo la ricezione di una copia della stessa e prendo nota del trattamento dei dati descritto.

Allo stesso tempo presto il mio consenso al trattamento delle "categorie particolari di dati personali" (già "dati sensibili") riguardanti me o i miei familiari, che avete già raccolto o che andrete a raccogliere in ossequio agli obblighi di cui all'informativa.

Per espressa accettazione e consenso (SOCIO EFFETTIVO)

Nome, cognome _____

Luogo e data _____

_____
firma SOCIO